



e-ID voor kinderen  
verplicht voor het buitenland



Sportcheques voor  
de Jetse sportievelingen



Jetse Actiris-antenne  
opent haar deuren

# Jette Info

nr 168

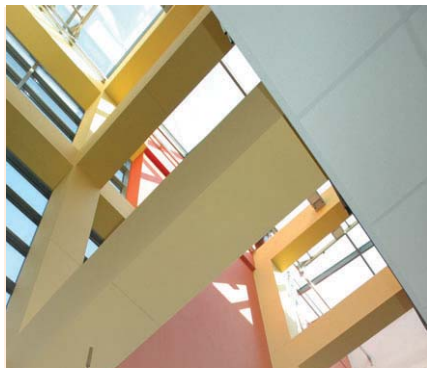
## Op beeldenjacht

In het verleden organiseerde Jette Info meerdere malen een fotowedstrijd, waarbij de Jettenaars uitgenodigd werden om tijdens een gezonde wandeling hun gemeente beter te leren kennen, terwijl ze op zoek gingen naar de plaatsen of de details op de foto. De Jettenaars Ivan Lussot en fotograaf Luc Vanderkerken hebben deze wedstrijd nieuw leven ingeblazen. Samen ondernamen ze een tocht langs bijzondere plekken in Jette. Het leverde een reeks mooie foto's op die samen de grote wedstrijd "Op beeldenjacht" vormen.

Ontdek de fotowedstrijd op pagina 16, speel mee en maak kans op één van de meer dan 100 prijzen.

**ALLE DETAILS OVER  
DE WEDSTRIJD  
BLZ 16**

Verantwoordelijke uitgever:  
**Hervé Doyen, Burgemeester**  
Wemmelsesteenweg 100  
1090 Jette  
Tel : 02 423 12 00  
E-mail : [communicatie.1090@jette.irisnet.be](mailto:communicatie.1090@jette.irisnet.be)  
AFGIFTEKANTOOR BRUSSEL 9



## Uurrooster na zomervakantie

Tijdens de maanden juli en augustus heeft het gemeentebestuur een zomeruurrooster zonder avondopening op donderdag. Sinds 1 september geldt echter opnieuw het gewone uurrooster, waarbij de diensten Bevolking, Burgerlijke Stand en de Financiële dienst op donderdag open zijn van 13u tot 19u.

Voortaan kunnen ook jonge moeders terecht in het Gemeentehuis. Sinds kort is er de nodige infrastructuur geïnstalleerd om luiers te verversen en is er een discreet borstvoedingshoekje voorzien.

Uurrooster sinds september	Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag	Donderdag
Diensten Bevolking, Burgerlijke Stand en FIBEBO	Van 8.30u tot 14u	Van 13u tot 19u
Andere diensten	Van 8.30u tot 14u	Van 13u tot 16u

## Aanpassing permanentie Burgemeester

Om u nog beter tot dienst te zijn, houdt de Burgemeester zijn permanentie vanaf 5 oktober 2009 op donderdag van 16.30u tot 18u, in zijn kabinet - Wemmelsesteenweg 100 - Tel: 02.423.12.19.

**De volgende gemeenteraad vindt plaats op woensdag 28 oktober om 20u in het Raadhuis, Kardinaal Mercierplein.**

## Inzet van gemeentebestuur én Jettenaren

Brussel biedt werk aan naar schatting 650.000 mensen. Maar ondanks het feit dat Brussel hét economisch centrum van ons land vormt, blijft het gewest kampen met hoge werkloosheidscijfers. Nochtans vormt een goede job vaak de voorwaarde voor enige financiële vrijheid, maar ook voor een positief zelfbeeld. In ons Brussels Gewest is het dubbel potentieel aanwezig, werkzoekenden én werkgevers. De overheid heeft een belangrijke rol te spelen wat betreft de begeleiding van deze werkzoekenden en om de werkgevers te helpen om de juiste persoon te vinden voor hun onderneming. Om ons steentje bij te dragen om deze complexe situatie op de Brusselse arbeidsmarkt in goede banen te leiden, werken we op alle beleidsniveaus samen. Sinds kort heeft de gemeente Jette een tewerkstellingsadviseur aangesteld, die een hulp kan betekenen voor zowel werkgevers als voor mensen op zoek naar een nieuwe job. Zij kan u helpen met het overzicht aan jobaanbiedingen, met uw vragen over vormingen, over jobprogramma's,... De tewerkstellingsadviseur kan ook de werkgevers bijstaan via de verdeling van hun jobaanbieding zorgen en via informatie over de aanwervingspremies. Op gewestelijk niveau beschikt Brussel over Actiris, de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling. Midden september opende Actiris in Jette een nieuwe gedecentraliseerde antenne. Aangezien deze antenne laagdrempelig, lokaal en dynamisch is, zal deze ongetwijfeld een extra steun vormen voor de Jettenaren, een divers publiek met een uiteenlopend opleidingsniveau, op zoek naar een nieuwe job.



De overheid speelt haar rol als tussenpersoon, maar de bal ligt uiteindelijk in het kamp van de werkzoekenden die moeten getuigen van motivatie, inzet en doorzettingsvermogen. Zoals in vele domeinen, leiden de gezamenlijke inspanningen van zowel de bewoners als de bestuurniveaus tot goede resultaten en tot een vlot werkende samenleving. De draagkracht van het bestuur mag echter niet overschat worden en de inzet van de bewoners niet onderschat. Daarom stemt het me telkens weer tevreden als er nieuwe initiatieven van de Jettenaren het levenslicht zien. Denk bijvoorbeeld aan de fotowedstrijd in deze krant. Fotograaf Luc Vanderkerken, die er een 7 jaar lange strijd heeft opzitten met een zware ziekte, met meerdere medische ingrepen, heeft samen met Ivan Lussot, allebei Jettenaren in hart en nieren, de wedstrijd "Op Beeldenjacht" uitgewerkt. Maak een wandeling langs Jette, ontdek de plekjes op de foto's en maak kans op één van de mooie prijzen. Een ander mooi initiatief dat het vermelden waard is, is 'PLOEF! Plus On Est de Fous', een nieuwe culturele ontmoetingsplaats in de Bonaventurestraat. Het uitgangspunt is om via culturele activiteiten mensen bij elkaar te brengen, onverwachte ontmoetingen te veroorzaken en om mensen te stimuleren in hun ontwikkeling. Op 31 oktober opent PLOEF z'n deuren, ondermeer met een optreden van Ben Sluys, zeker een bezoekje waard.

Dergelijke initiatieven kunnen wij alleen maar toejuichen en stimuleren. Hebt u zelf zin om een project op touw te zetten, ben je tussen 16 en 25 jaar en zoek je middelen om je ideeën te concretiseren? Dan kan Jette, in het kader van Agenda 21, u helpen via een ruggesteuntje van maximum 1.000 euro per project.

Als iedereen, elk op zijn niveau, zijn uiterste best doet en zich positief opstelt, maken we samen van Jette een aangename plek waar het goed wonen is.

Uw Volksvertegenwoordiger-Burgemeester, Hervé Doyen

Vragen over  
de gemeente Jette?

Surf naar  
[www.jette.be](http://www.jette.be)



## HET GEMEENTEHUIS

Wemmelsesteenweg 100  
1090 Jette  
Tel: 02.423.12.11

### Uurrooster gemeentediensten

Dienst Bevolking,  
Burgerlijke Stand en  
FIBEBO (financiële dienst):  
ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u,  
don van 13u tot 19u

Andere diensten:  
ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u,  
don van 13u tot 16u

### Raadshuis

Kardinaal Mercierplein 1  
1090 Jette  
• Politiecommissariaat  
Tel. 02.412.68.06

### Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap

Léon Theodorstraat 204  
1090 Jette  
Tel. 02.421.65.00

### OCMW

Sint-Pieterskerkstraat 47  
1090 Jette  
• Secretariaat: 02.422.46.11  
• Sociale dienst: 02.422.46.75

### Sociaal woningbureau Jette

Residentie Essegem 2  
Jules Lahayestraat 288  
1090 Jette  
Tel.: 02.421.70.90

## e-ID voor kinderen verplicht voor verlof in het buitenland

**Net zoals hun ouders krijgen kinderen jonger dan 12 jaar voortaan een elektronische identiteitskaart, de Kids-ID. Dit identiteitsdocument is verplicht als u met uw kind(eren) naar het buitenland op verlof wil.**

Op maandag 21 september startte de gemeente Jette met de aflevering van elektronische identiteitskaarten voor de Belgische kinderen jonger dan 12 jaar (de zogenaamde Kids-ID) die in Jette wonen.

Deze elektronische kaart die het formaat heeft van een elektronische identiteitskaart of verblijfsvergunning voor volwassenen vervangt de huidige identiteitskaart voor kinderen in wit karton. De Kids-ID vormt een officieel reisdocument dat geldig is in de meeste Europese landen en in enkele niet-Europese landen indien het kind vergezeld is door een ouder in het bezit van een geldige identiteitskaart. Het document zal verplicht zijn als men met zijn kinderen naar het buitenland wil reizen. De Kids ID zal 4,25 euro kosten (1,25 euro gemeenteheffing + 3 euro fabricagekosten).



### Fabricagetermijn van 3 tot 4 weken

Gezien de fabricagetermijn (3 tot 4 weken), is het aangewezen dat de ouders van de kinderen, gedomicilieerd in Jette, die naar het buitenland moeten, de Kids ID tijdig aanvragen, bijvoorbeeld met het oog op een vakantie. Van zodra er overgeschakeld wordt op de elektronische identiteitskaart, zullen er niet langer papieren identiteitskaarten afgeleverd worden.

Er bestaat een (erg dure) noodprocedure voor de aflevering van de Kids ID: in 3 dagen: 79,90 euro of in 2 dagen: 131,90 euro. Wees er dus op tijd bij als u met uw kind naar het buitenland wil.

**Voor bijkomende inlichtingen kan u zich richten tot de gemeentelijke dienst bevolking (loketten I-J). Tel: 02.423.12.52/61/51/55 van maandag tot woensdag en op vrijdag van 8.30u tot 14u, en op donderdag van 13u tot 19u.**

## Regularisatie De nieuwe criteria

**In de loop van de maand juli 2009, legde de federale regering de nieuwe criteria vast rond de verblijfsvergunning voor humanitaire redenen. De regularisatiedossiers moeten ingediend worden tussen 15 september en 15 december 2009.**

De vreemdelingen die beantwoorden aan de criteria (zie hieronder) en die reeds een aanvraag tot verblijfsvergunning indienden voor humanitaire redenen moeten geen nieuwe aanvraag indienen. Aanvullende documenten kunnen echter bezorgd worden aan de Dienst Vreemdelingenzaken via aangetekend schrijven, fax, mail,... tot 15 december. Hiervoor ligt er een type-formulier ter beschikking aan de loketten G en H van de dienst bevolking (bureau vreemdelingen). Personen die een huidig gevaar vormen voor de openbare orde of voor de nationale veiligheid of die trachten om de openbare macht te bedriegen via fraude, zullen uitgesloten worden.

### Duurzame lokale verankering in België

Hieronder vindt u de grote lijnen rond de regularisatiecriteria. Voor alle details kan u terecht op onze website [www.jette.be](http://www.jette.be) (doorklikken op Regularisatie).

**1. Langdurige procedures.** Vreemdelingen met een onredelijke lange asielpcedure van 3 jaar (families met schoolgaande kinderen) of vier jaar (alleenstaanden, andere families).

**2. Bepaalde prangende humanitaire situaties.** Als basisprincipe kan gesteld worden dat er sprake is van een prangende humanitaire situatie indien een verwijdering van de aanvrager in strijd zou zijn met de internationale mensenrechtenverdragen. Bijvoorbeeld een vreemdeling die vader is van een minderjarig kind en een effectief gezinsleven leidt met z'n kind.

### 3. Sociale criteria.

A) Gezinnen met schoolgaande kinderen, die hun asielaanvraag hebben ingediend voor 1 juni 2007 waarvan het onderzoek tenminste één jaar in beslag genomen heeft en die een ononderbroken verblijf in België hadden van minstens vijf jaar op de datum van de eerste asielaanvraag in België.

#### B) Duurzame verankering in België (nieuw!).

1) **Een ononderbroken verblijf van 5 jaar.** Geldt voor de vreemdeling die voorafgaand aan zijn aanvraag een langdurig ononderbroken verblijf in België heeft van minimum 5 jaar en die voor 18 maart 2008 gedurende een periode een wettig verblijf in België heeft gehad of die voor die datum geloofwaardige pogingen heeft ondernomen (asielaanvraag om humanitaire of medische redenen) om in België een wettig verblijf te bekomen, die zijn sociale of economische banden heeft opgebouwd (sociale contacten, schoolloopbaan en integratie van de kinderen, kennis van één van de landstalen, een alfabetiseringscursus gevolgd, werkbereidheid, werkcompetenties, uitzicht op werk,...)

2) **Een arbeidscontract.** Deze regeling voorziet dat de vreemdeling, voorafgaand aan zijn aanvraag, sinds 31 maart 2007 een ononderbroken verblijf in België heeft en een kopie van een arbeidscontract bij een bepaalde werkgever kan voorleggen, hetzij van bepaalde duur van minstens één jaar hetzij van onbepaalde duur, dat minimaal voorziet in een inkomen equivalent aan het minimumloon.



**Het is dit nieuwe criterium van "Duurzame verankering" dat ingediend kan worden tussen 15 september en 15 december 2009.**

Om geen valse hoop te geven aan de aanvragers, moeten we vermelden dat een strikt onderzoek van het persoonlijk aanvraagdossier door specialisten van een mensenrechtenvereniging aangewezen is. Hiervoor kan u ondermeer terecht bij het Regionaal Integratiecentrum Foyer, Werkhuizenstraat 25 - 1080 Sint-Jans-Molenbeek - 02.411.74.95.

De gemeente speelt enkel een doorgeefrol. Ze ontvangt de nieuwe dossiers en bezorgt deze aan de Dienst Vreemdelingenzaken die zich vervolgens zal buigen over de aanvraag. De gemeente is niet betrokken bij de beslissing rond de goedkeuring of afwijzing van de verblijfsvergunning.

De aanvraag tot verblijfsvergunning moet gericht worden aan de Burgemeester met een motiveringsbrief, vergezeld van alle bewijsstukken.

**De dienst bevolking (Wemmelsesteenweg 100) is open op maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u en op donderdag van 13u tot 19u.**

# Gemeentecheques om sportbeoefening te stimuleren te Jette

*U bent sportief, een inwoner van Jette, senior of jonger dan 25 jaar? Dan geeft de gemeente Jette u, via sportcheques ter waarde van 30 euro, een steuntje in de rug om uw favoriete sport te beoefenen.*



De heilzame werking van sport hoeft niet meer worden aangetoond. Onze gemeente is hiervan bewust en investeert al jarenlang in de verbetering van haar sportinfrastructuur (denk ondermeer aan de renovatie van de Omnisportzaal), in de bevordering van de sport bij jongeren, in de aanmoediging van de senioren om meer aan sport te doen en in de steun aan de sportclubs onder de vorm van het bal "Nacht van de Jetse sporters" waarvan de opbrengst naar de Jetse clubs gaat.

De gemeentelijke sportcheque, gelanceerd op initiatief van de Schepen van Sport Benoît Gosselin, staat helemaal in het teken van deze totaalvisie. De cheque heeft een waarde van 30 euro en richt zich naar 3 categorieën van Jettanaren: de gepensioneerden, de jongeren tussen 3 en 18 jaar oud en de studenten tussen de 18 en 25 jaar oud. Men hoeft enkel inwoner te zijn van Jette en voor 1 jaar lid te worden van een sportclub naar keuze of een vereniging die buitenschoolse sportactiviteiten organiseert (1 cheque per persoon per jaar) om de Jetse sportcheque te bekomen. Het inkomen van de rechthebbende speelt dus geen rol. Het gaat dus wel degelijk om een sportcheque voor iedereen. Deze actie, waarbij iedereen aangemoedigd wordt om aan sport te doen, wordt niet gesponsord en is bijgevolg volledig ten laste van de gemeentebegroting voor een jaarlijks bedrag van 20.000 euro.

## Nieuwigheden

De regels rond de sportcheques zijn uitgebreid. Zo kunnen vanaf dit jaar kinderen reeds vanaf 3 jaar genieten van de sportcheques, tegenover de leeftijd van 6 jaar vorig jaar. Daarnaast is de sportcheque niet alleen bestemd voor leden van sportclubs maar ook voor deelnemers aan buitenschoolse sportactiviteiten. Bovendien krijgen de sportclubs en -verenigingen met zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en aangesloten bij Sodexo, eveneens een sportcheque ter waarde van 30 euro per 5 cheques die door de gemeente van Jette toegekend werden aan de leden van hun vereniging.

Indien u een gemeentelijke sportcheque van 30 euro wenst te bekomen, vul dan het aanvraagformulier in dat u vindt ofwel op de gemeentelijke website [www.jette.be](http://www.jette.be), ofwel bij het onthaal van het Gemeentehuis, ofwel in de Sportdienst tijdens de normale openingsuren van het administratief centrum. U kan deze sportcheque eveneens verkrijgen bij uw Jetse sportclub of in een Jetse sportinfrastructuur (de Omnisportzaal, het sportcentrum Heymbosch, het Koninklijk Atheneum van Jette).

Overhandig dit formulier nadien op het volgende adres: Gemeentebestuur van Jette - Sportdienst - Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette.



## Offerfeest

Jette voorziet in samenwerking met Molenbeek gratis slachthuizen



Belgische en andere moslims vieren het Offerfeest op 27 november 2009. De regel zegt dat het Offerfeest plaatsvindt 70 dagen na het einde van de ramadan, op het einde van de 12de maanmaand van de bedevaart (Hadj) naar Mekka. Tijdens dit Offerfeest wordt traditioneel een schaap geslacht. Om dit zo vlot mogelijk te laten verlopen, met respect voor het dier en voor de tradities, voorziet de gemeente Jette samen met Molenbeek gratis slachthuizen.

### Thuis slachten verboden

Het schaap thuis slachten is door de wet verboden. Daarom stellen de gemeentebesturen, vaak in samenwerking met andere gemeenten, tijdelijke, officieel erkende slachthuizen ter beschikking. Op deze manier kan

dit belangrijk moslimfeest in optimale hygiënische omstandigheden verlopen.

### En in Jette?

Net zoals de vier voorbije jaren werkt de gemeente Jette samen met Sint-Jans-Molenbeek. Jettanaren kunnen zich inschrijven op 23, 24 en 25 november 2009, tussen 8 en 16 uur, in het gemeentehuis van Molenbeek (Graaf van Vlaanderenstraat 20). Dit kost 15 euro. Opgelet: er wordt geen enkel dier geslacht zonder slachtingscertificaat!

**Inlichtingen: Gemeentebestuur van Jette - dienst Grondbeheer - tel. 02.423.13.85 (Najia Belfaquih) of Gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek - Eco-raadgever - 02.527.20.04.**

# Jette, een gezonde gemeente Gemeentebestuur ontvangt Viasano-logo



## Viasano Minder voor het scherm, meer bewegen!

Voortaan zal u in Jette Info de gezondheidsthema's en -tips van Viasano en het gemeentebestuur ontdekken in de nieuwe maandelijkse gezondheidsrubriek. We beginnen met de eerste reeks info rond "Minder voor het scherm, meer bewegen!".

We hebben allen onze dagelijkse portie beweging nodig. Bij kinderen in het bijzonder draagt deze bij tot hun algemene ontwikkeling en welzijn: fysieke activiteit is al even belangrijk als gezond en gevarieerd eten. En toch wordt onze vrije tijd jammer genoeg meer en meer ingenomen door passieve bezigheden.

Niet alleen TV kijken, maar ook het internet, videospelletjes en alsmaar creatievere computertoepassingen zijn er de oorzaak van dat we niet genoeg bewegen. Laat ons afspreken om vanaf nu, voor onze gezondheid, wat vaker te kiezen voor actieve ontspanning boven passieve!

### Wat heeft ons lichaam nodig?

We kunnen het niet vaak genoeg zeggen: kinderen en adolescenten hebben 1 uur beweging nodig per dag, volwassenen een half uur. En omdat ons lichaam houdt van regelmatig, is het beter niet enkel langdurig te bewegen tijdens het weekend, maar gedurende de week verschillende actieve momenten in te lassen.

Onder fysieke activiteit verstaan we alles wat het lichaam doet bewegen! We kennen natuurlijk allerlei sporten, maar ook een heel aantal dagelijkse activiteiten houden ons in beweging: stappen, trappen lopen, buiten spelen, naar school fietsen, stofzuigen, de hond uitlaten, tuinieren, dansen...



**Op 17 oktober ontving het gemeentebestuur van Jette officieel het Viasano-logo. Jette verbindt zich ertoe om gezondheidsacties op te zetten, op initiatief van Schepenen van Gezondheid Paul Leroy. Deze acties zullen voornamelijk gericht zijn tegen obesitas bij kinderen en tegen cardio-vasculaire aandoeningen bij volwassenen. De actie "Gebruik de trap" vormde de eerste actie binnen het Jetse Viasano-programma.**

In het kader van de Week van de Mobiliteit, werden de bezoekers en de werknemers van het Jetse Gemeentehuis van 16 tot 22 september gevraagd om de lift links te laten liggen en de trap te gebruiken. Daarnaast werd ook gezonde voeding gepromoot, met gratis fruit, en met een "fruitpersfiets". Door de trappers van de fiets rond te draaien zorgde deze voor een heerlijk versgeperst fruitsapje. Deze "sappentrappert" was dus de ideale combinatie van lichaamsbeweging en gezonde voeding.

Met dergelijke acties wil het gemeentebestuur de mensen sensibiliseren rond de voordelen van fysieke oefeningen op het werk. Voldoende lichaamsbeweging in de werkomgeving, waar veel mensen tenslotte zowat de helft van hun tijd doorbrengen, heeft een positieve invloed op hun fysieke niveau. Bovendien verhoogt een goede fysieke conditie de productiviteit en de kwaliteit van het werk van de werknemers.

**Wist je dat? Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat kinderen even lang voor het scherm zitten als op de schoolbank.**

### Bewegen en gezonde voeding

Tijdens de Week van Mobiliteit, kreeg onze administratie het Viasano-logo overhandigd. Onze gemeente zal zich als eerste gemeente in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest via het Viasano-programma inzetten voor de gezondheid van haar bewoners.

Specifieke aandacht zal gaan naar hartpatiënten en zwaarlijvige kinderen. Het doel is om acties op getouw te zetten die de betrokkenen laten nadenken over een gezonde levenshouding. Twee maal per jaar worden er twee thema's uitgewerkt. Momenteel lopen de acties "Samen aan tafel, da's pas gezellig!" en "Minder voor het scherm, meer bewegen!", die de gezinnen samen en gezond willen laten eten en kinderen het computer- en tv-scherm willen laten ruilen voor meer beweging. De praktische info van deze acties zal verdeeld worden tijdens verschillende sport- en jeugdactiviteiten (zoals Dring Dring, ontbijt op school,...). Deze info wordt voortaan ook in Jette Info geplaatst (zie kader hiernaast). Naast deze sensibiliseringsacties zullen ook praktische activiteiten in het Viasano-kader passen zoals de anti-tabaksdag. Daarnaast wordt onderzocht om een gezondheidsdag te organiseren in het gemeentebestuur. Tot dan: blijven bewegen en gezond eten is de boodschap.



## Onderzoek overheidsdienst economie

Het Bestuur Statistiek en Economische Informatie organiseert doorlopend een onderzoek naar de arbeidskrachten. Een aantal gezinnen uit Jette werden willekeurig uit het rijksregister gekozen en zullen vanaf 12 oktober drie weken lang achtereenvolgens een onderzoeker van de overheidsdienst economie aan de deur krijgen. De geselecteerde gezinnen komen allemaal uit de wijk rond het Oude Afspanningsplein. Deze socio-economische enquête bekijkt de werksituatie van elk lid van de gekozen gezinnen. De deelname aan het onderzoek is verplicht.

De betrokken gezinnen worden per brief op de hoogte gebracht dat een onderzoeker zal langskomen. De brief vermeldt het gratis telefoonnummer 0800.92.504 waar de gezinnen inlichtingen kunnen krijgen over het onderzoek.

# Renovatieproject Kardinaal Mercierplein

## De Gemeente houdt rekening met de opmerkingen van de bewoners

*Het Kardinaal Mercierplein vormt een belangrijke plaats in onze gemeente. Niet alleen vormt het een knooppunt voor het openbaar vervoer, maar het plein heeft ook een onmiskenbare culturele functie met twee bibliotheken en de muzikfestivals die er plaatsvinden. Woningen, cafés en verschillende handelszaken laten het plein leven.*



**D**it plein zal op middellange termijn volledig gerenoveerd worden via het federaal renovatieproject Beliris. In juni jongstleden vond het openbaar onderzoek plaats van het renovatieproject van het Kardinaal Mercierplein en de NMBS-parking. Heel wat omwonenden en handelaars gaven u mening tijdens dit onderzoek.

Het definitief advies van de Gemeente Jette rond dit renovatieproject bevat verschillende belangrijke opmerkingen van de Jettaren. Het advies werd bezorgd aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat verantwoordelijk is voor de definitieve vergunning.

Deze opmerkingen hebben betrekking op het plein zelf (kwaliteit van materiaal, verkeer, aandacht voor de fietsers en mindervaliden,...), de verbinding tussen het plein en de Dupréstraat (permanente verbinding, tweede toegang parking,...); de bomen (behoud van de bestaande bomen tussen het plein en de Dupréstraat waarvan de gezondheidstoestand het toelaat,...); de NMBS-parking en de parkeermogelijkheden op het plein (verhogen van roterende plaatsen, maatregelen tegen wildparkeren, aantal parkeerplaatsen,...); het energiestation van de NMBS/Infrabel (gemeente weigert oorspronkelijke plaats) en de planning en communicatie rond de werken (3 fases: 1. NMBS-parking, 2. renovatie tunnel Mercier/Dupré, 3. renovatie plein, communicatie omwonenden,...).

In de Dupréstraat zullen de voetpaden eind dit jaar trouwens vernieuwd worden. Sinds 7 september geldt er bovendien eenrichtingsverkeer in de straat.

Als u het volledig document wil inzien, met alle aanpassingen van de Gemeente, vindt u dit terug op de gemeentelijke website [www.jette.be](http://www.jette.be) - doorklikken op Stedenbouw.

De Gemeente blijft opmerkzaam om na te gaan of er rekening gehouden wordt met de opmerkingen van de bewoners, handelaars, Gemeente, verenigingen,... Als dit het geval is, zal Jette op termijn over één van de mooiste en meest sfeervolle pleinen van Brussel beschikken.

## Werken in de gemeente



### Proactieve politiek openbare werken

*De straten en voetpaden maken een belangrijk deel uit van uw leefomgeving. Buiten de gewestwegen vallen deze onder de verantwoordelijkheid van het gemeentebestuur.*

*Op initiatief van Schepen van Openbare Ruimte Jean-Louis Pirottin voert de gemeente voor de openbare werken een proactieve politiek. Dit betekent enerzijds dat de straten een mooie asfaltlaag krijgen aangemeten en de voetpaden waar nodig vernieuwd worden.*

*Met de nutsmaatschappijen wordt de vernieuwing van de ondergrondse leidingen gecoördineerd. Anderzijds worden er werken uitgevoerd met het oog op een betere mobiliteit, zoals de aanleg van rotondes, de uitbreiding van voetpaden of snelheidsremmers.*

### Duysburghstraat

#### Vernieuwing voetpaden en aanleg verkeersremmers

In de Duysburghstraat gaan de renovatiewerken verder. De voetpaden worden verder vernieuwd en de bomen zullen met nieuwe bakken beschermd worden. Om de verkeersveiligheid te laten toenemen, zullen er twee verkeersremmers aangelegd worden ter hoogte van de huisnummers 27 en 34, op aanvraag van de omwonenden. Tijdens de werken zullen de garages toegankelijk blijven en zal het verkeer niet al te veel hinder ondervinden van de werkzaamheden. Het einde van de werken wordt voorzien ten vroegste rond eind oktober.

#### Asfalteringscampagne

Tijdens de maand september voerde de gemeente Jette een grote asfalteringscampagne uit op het gemeentelijk grondgebied. In dit kader werden de Dansette-, Van Eepoel-, Schuermans-, Antoine Baeck- en Toussaintstraat, De Heynlaan, De Rivierendreef en De Levis Mirepoixlaan (tussen de Woestelaan en de Faesstraat) geherasfalteerd, gecombineerd met plaatselijke herstellingen. De werken verliepen in drie fasen (afschrapen van de oude asfaltlaag, herasfaltering en afwerkingswerken).

## Een nieuwe tewerkstellingsadviseur voor Jette



Tewerking vormt een belangrijk maatschappelijk thema. In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met een divers publiek met een uiteenlopend opleidingsniveau gecombineerd met een grote economische activiteit, speelt de overheid een grote rol als tussenpersoon tussen werkgevers en werkzoekenden. Op initiatief van Schepen van Tewerking Merry Hermanus, draagt de gemeente hier haar steentje bij met een tewerkstellingsadviseur, die een hulp kan betekenen voor zowel werkgevers als voor mensen op zoek naar een nieuwe job. Sinds kort is er een nieuwe tewerkstellingsadviseur aan de slag in ons gemeentebestuur: Stéphanie Housiaux.

U bent op zoek naar werk en hebt vragen over een vorming, over uw zoektocht naar een job, over jobprogramma's (Activa,...) of u wenst eenvoudigweg een overzicht van jobaanbiedingen die overeenkomen met uw profiel? Dan kan de tewerkstellingsadviseur u een antwoord bieden op uw vragen tijdens haar permanentie op donderdagnamiddag of tijdens een persoonlijke afspraak.

U bent werkgever? Dan kan de tewerkstellingsadviseur voor de verdeling van uw jobaanbieding zorgen en u informatie geven over de aanwervingspremies.

### Stéphanie Housiaux

Tewerkstellingsadviseur Jette

Wemmelsesteenweg 100

Tel: 02.422.31.13

E-mail: shousiaux@jette.irisnet.be

Permanentie: donderdag van 13u tot 16u

Of op afspraak

## Steun voor Jetse werkzoekenden en werkgevers Jetse Actiris-antenne opent haar deuren

*Midden september openen Brussels Minister voor Tewerking Benoît Cerexhe en Schepen voor Tewerking Merry Hermanus de 13<sup>de</sup> gedecentraliseerde antenne van Actiris, de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling, in Jette.*

In deze tijden van economische crisis wordt de rol van deze organisatie als tussenpersoon tussen werkzoekenden en werkgevers steeds belangrijker. Het feit dat de antenne een plaats kreeg in het centrum van Jette vormt een extra steun voor de Jettenaren op zoek naar een nieuwe job.

Ondanks het feit dat Brussel hét economisch centrum van ons land vormt, blijft het gewest kampen met hoge werkloosheidscijfers. De overheid heeft een belangrijke rol te spelen wat betreft de begeleiding van de werkzoekenden en om de werkgevers te helpen om de juiste persoon te vinden voor hun onderneming. De gedecentraliseerde antenne van Actiris, die voortaan te bereiken is op de Léon Theodorstraat 151, beantwoordt perfect aan deze opdracht. Laagdrempelig, lokaal en dynamisch. Dat zijn de codewoorden van de Actiris-antenne.

Het doel is om de werkzoekenden bij te staan in hun zoektocht naar een nieuwe job en om de werkgevers te helpen om de gepaste kandidaat te vinden voor hun vacature. Dit gebeurt in nauwe samenwerking met de lokale partners, zoals de gemeente, het gewest, privé-ondernemingen, verenigingen,...

### De opdrachten van de Jetse gedecentraliseerde Actiris-antenne zijn:

- aan elke werkzoekende informatie over Actiris, de wetgeving, de aangeboden banen en de mogelijkheden van beroepsopleiding te verschaffen;
- als arbeidsbemiddelingsbureau optreden: werkzoekenden onthalen die de aangeboden banen raadplegen en ze aan de werkgevers voorstellen;
- de tussenpersoon zijn tussen de lokale partners en Actiris.

Actiris wendt zich dus tot de werkzoekenden en werkgevers in het Brusselse Gewest, aan wie gespecialiseerde diensten worden aangeboden :

#### Aan de werkgevers :

- CV's van mogelijke kandidaten;
- aangeboden banen;
- selectie van het personeel.

#### Aan de werkzoekenden :

- aangeboden banen;
- CV's online (beschikbaar voor de werkgevers);
- actief werk zoeken.

Op termijn moet deze Actiris-antenne een plaats krijgen in het nieuwe gebouw op de voormalige Pfizer-site tussen de Wemmelsesteenweg en de Léon Theodorstraat. Tot dan kunnen de werkzoekenden en de werkgevers terecht in hun kantoor op de Léon Theodorstraat 151.

#### Openingsuren :

**Elke werkdag van 8.30u tot 12.15u en van 13.30u tot 16u.**

**Donderdagvoormiddag gesloten.**



### Actiris-antenne Jette

Léon Theodorstraat 151

Tel: 02.563.23.60

jette@actiris.be



# Griep A/H1N1

## Nuttige tips

De griep A/H1N1 beheerst al enkele maanden de media. Er werd gevreesd voor een ware pandemie van deze zogenaamde 'Mexicaanse griep' en er werd zelfs even gevreesd voor een scenario vergelijkbaar met de 'Spaanse griep' die tijdens de jaren 1918-1919 onze regionen teisterde. Intussen is de angst echter grotendeels getemperd. De sensibilisering van de bevolking moet er mee voor zorgen dat de griepedemie niet in alle hevigheid losbarst.

Begin november (wanneer de griepiek verwacht wordt) opent het gemeentebestuur een infonummer voor de Jettaren, om een antwoord te bieden op hun specifieke vragen. Tot dan kan u voor alle nuttige informatie over de griep terecht op het infonummer van Influenza - 0800.99.777 of op hun website [www.influenza.be](http://www.influenza.be).

Intussen geven we u reeds enkele nuttige tips om de Mexicaanse griep te voorkomen:

### Conditie

Zorg dat u in goede conditie bent. Beweeg en zoek de buitenlucht op.

### Niezen en hoesten

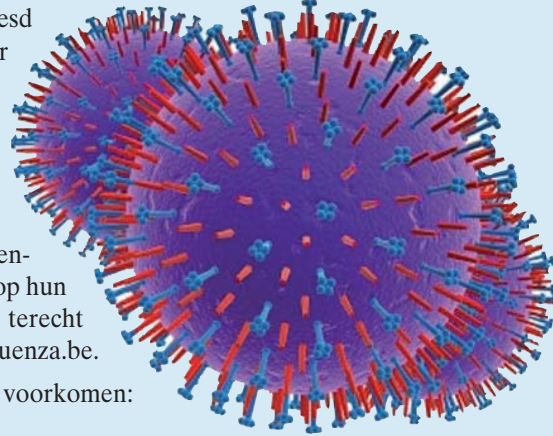
Hou uw hand of zakdoek voor uw mond als u niest of hoest. Hoest en nies in uw elleboog in plaats van in uw hand. Gebruik alleen papieren zakdoeken of tissues. Gebruik ze eenmalig en gooi ze in de vuilnisbak.

### Hygiëne

Was regelmatig uw handen met water en zeep. Raak zo min mogelijk uw mond, neus en ogen aan. Wrijf uw handig regelmatig in met handalcohol.

### Poetsen

Maak voorwerpen, zoals deurklinken, afstandsbedieningen en toetsenborden regelmatig schoon. Ventileer uw woon-, werk- en slaapruijtes.



## Jette, een kwaliteitsadministratie Vernieuwing ISO 9001-certificaat



Tijdens de maand september werd de toekenning van het ISO 9001-certificaat herbevestigd tot eind 2012. Deze vernieuwing van dit kwaliteitscertificaat kwam er na een uitgebreide audit. Het gemeentebestuur ontving dit nieuwe certificaat ISO 9001:2008 voor de kwaliteit van haar diensten aan de bewoners en voor de gesubsidieerde dienst slachtofferhulp.

### Geschiedenis

Op 18 september 2006 kreeg de gemeente Jette als eerste Brusselse gemeente het ISO 9001-certificaat overhandigd voor haar volledige administratie. Deze ISO 9001-norm, die vooral in de privésector gebruikt wordt, garandeert de kwaliteit van de organisatie van het gemeentebestuur, en de manier waarop deze met het kwaliteitsbeleid omgaat. Procedures, kwaliteitszorg en klantentevredenheid



zijn maar enkele aspecten die bij de toekenning van dit certificaat in overweging genomen worden. Na de externe audit in september 2009, bleek dat de gemeente Jette de voorschriften van het certificaat voldoende opvolgt en laat evolueren, volgens de eisen die door de ISO 9001-norm worden gesteld. De gemeente mag dus met trots haar certificaat van kwaliteitsadministratie blijven dragen.

### Praktijk ISO 9001-norm

In de praktijk houdt deze ISO 9001-norm in dat de gemeentelijke werking werd vastgelegd in procedures, die de kwaliteit van de dienstverlening moeten garanderen. De nadruk ligt vooral op de diensten aan de bewoners. Denk hierbij bijvoorbeeld aan de dienst demografie of burgerlijke stand, waarmee de bevolking het vaakst rechtstreeks in contact komt bij de aangeifte van een geboorte, een nieuwe identiteitskaart, een huwelijksaanvraag.... Maar ook andere diensten vormen een belangrijk onderdeel binnen dit kwaliteitsbeheer. Soms hebben deze ook een rechtstreekse invloed op de bewoners, of hun leefomgeving, zoals de dienst beplantingen, soms zijn ze meer gericht op de interne werking van het gemeentebestuur zoals de dienst informatica.

In totaal werden er 147 procedures uitgewerkt die een fragmentarisch overzicht bieden van de praktische werking van de administratie. De regelmatige interne audit zorgt ervoor dat deze procedures aangepast worden aan de realiteit en dus geen statisch systeem vormen. Gevormde gemeentelijke personeelsleden zorgen ervoor dat elke procedure minstens om de drie jaar geëvalueerd wordt. De externe audit controleerde de inspanningen van het gemeentebestuur en toetste deze aan de vereisten van de ISO 9001-norm.

### Voordelen voor gemeentebestuur en bewoners

Het project rond het ISO-certificaat bestaat uit een belangrijk theoretisch onderdeel. Deze werkorganisatie heeft echter ook een belangrijke invloed op de dagelijkse praktijk binnen ons gemeentebestuur. Zowel onze administratie als de bewoners dragen de vruchten van dit project.

#### Voordelen voor het gemeentepersoneel:

- duidelijkheid in de taken
- een vereenvoudiging van de vorming van nieuw personeel, aangezien de taken kunnen aangeleerd worden via de procedures
- directe toegang tot de nodige informatie
- tijdswinst, bijvoorbeeld bij zeldzame taken waarbij het geheugen via de procedures opgefrist kan worden
- algemene procedures die voor het volledige personeel gelden, met dezelfde documenten en dezelfde informatie
- de regelmatige evaluatie van de taken, hetgeen kan leiden tot een vereenvoudiging van de manier van werken of een betere afstemming op het doel of op de klant

#### Voordelen voor de bewoners/klanten:

- de garantie dat ze terecht komen in een efficiënt werkend gemeentebestuur
- een efficiënte klachtenverwerking.
- een vereenvoudigde onthaalprocedure waardoor de bewoners minder moeten terugkeren naar het gemeentebestuur
- een jaarlijks tevredenheidsonderzoek onder de bewoners

Als besluit kan men stellen dat deze ISO-norm garandeert dat het gemeentebestuur werkt op een efficiënte en gestructureerde manier, die verder evolueert volgens de behoeften van de bewoner/klant.



**Bent u meer auto-mobiel of meer eco-mobiel? Met andere woorden, verkiest u het openbare vervoer of kiest u steevast voor de wagen, ongeacht de afstand van uw verplaatsing of de drukte op de weg? Deze kleine test geeft u het antwoord.**



**Resultaten**

**0 juiste antwoorden.** Ondanks de hinderlijke files, zal u niet kiezen voor alternatieve mogelijkheden zoals metro, bus, trein of fiets. Het wordt tijd dat u uw gedrag en houding verandert! Plan uw verplaatsingen en laat uw wagen in de garage. U zal tijd winnen omdat u de files vermijdt en stress voorkomen. Als u de fiets gebruikt, zal u bovendien een betere conditie krijgen. En ongeacht het type openbaar waarvoor u kiest, u zal in elk geval minder vervuilen!

**1 of 2 juiste antwoorden.** U hebt al eerder de bus genomen, misschien bent u zelf reeds door Brussel gefietst, maar die initiatieven vormden geen geslaagde test. De mobiliteit in Jette is volgens u een beproeving. Nochtans zou alles met een klein beetje moeite vlotter kunnen verlopen. Door de ervaring zal u zich steeds vlotter verplaatsen met de fiets of het openbaar vervoer!

**3 of 4 juiste antwoorden.** U bent geïnteresseerd in zachte mobiliteit, u gebruikt regelmatig het openbaar vervoer of de fiets maar u kent nog niet de volledige verscheidenheid van de verkeersaanbod in Jette. Nog een kleine inspanning en u wordt een echte homo mobilis!

**5 of 6 juiste antwoorden.** U bent de Jetse homo mobilis! Mobiliteit heeft geen enkel geheim voor u. U goochelt met de openbare vervoerslijnen, bent misschien zelfs een aanhanger van carsharing en de fiets. We hebben slechts één tip voor u: deel uw ervaring met anderen!

Test

« Auto-mobiel of eco-mobiel ? »

- 1. Noemt tenminste één van de vier openbare vervoerslijnen die Simonis verbinden met het Koningin Astridplein.**

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
- 2. Een schoolvervoersplan is :**

  - een maatregel van het (Franstalige) "inschrijvingsdecreet" die leerlingen verplicht verplaatst naar een andere school
  - de promotie van zachte mobiliteit voor het pendelen tussen school en thuis
  - schoolreisjes met de fiets of per bus
- 3. Wat is "Villo" ?**

  - een nieuw automerk, voornamelijk bestemd voor het stadsverkeer
  - het netwerk van huurfietsen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
  - een winkel gespecialiseerd in de verkoop van fietsartikels
- 4. Cambio is een formule van carsharing waarbij een abonnee een auto kan reserveren zonder zelf alle kosten te moeten betalen.**

**Hoeveel Cambiostations zijn er in Jette ?**
- 5. Hoeveel tijd heb je nodig voor een treinrit tussen het station van Jette en Brussel Zuid ?**

Minder dan 20 minuten
 20 minuten
 Meer dan 20 minuten
- 6. Hoe heet de formule van nachtbusen ?**

Collecto ?
 Noctis ?
 Mobib ?

1. Bus 13 (Simonis-VUB), 14 en 15 (Noordstation-VUB) Tram 19 (Berchemstation - De Wand).  
 2. De promotie van zachte mobiliteit voor het pendelen tussen school en thuis  
 3. Het netwerk van huurfietsen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat weldra ook in Jette zal verschijnen.  
 4. Er zijn twee cambio-stations in Jette : Lakenelaan 34 A (vlakbij Astridplein en Philippe Wertheplein (vlak bij de metrostation Belgica)  
 Meer initiatieven op [www.cambio.be](http://www.cambio.be) of via 02.227.93.02  
 5. U hebt maximum 16 minuten nodig tussen de verschillende treinen doen de rit in 9 minuten  
 6. Noctis. Collecto is een formule voor een collectieve nachttaxi; Mobib de nieuwe formule van magnetkaart

**Antwoorden**



# Seizoensfruit en -groenten

Het is algemeen geweten: fruit en groenten moeten deel uitmaken van het menu voor gezonde en gevarieerde eetgewoonten. Met de mondialisering van de markt vindt men tegenwoordig fruit en groenten van over de hele wereld. Jammer genoeg worden deze producten echter vaak gekweekt in omstandigheden die nefast zijn voor het leefmilieu: het gebruik van meststoffen of groeiproducten om de productie aan te zwengelen, geïrrigeerde gronden, opgewarmde serres,... Kortom, de energiekosten zijn enorm. Komt daar nog bij dat de werkomstandigheden ter plaatse niet altijd de internationale normen respecteren.

Aardbeien in december? Niemand die hier nog verbaasd over opkijkt. Dergelijk fruit dat buiten het seizoen geïmporteerd wordt, gebruikt voor het transport 10 tot 20 maal meer benzine dan hetzelfde fruit dat lokaal wordt gekweekt. Voor 1 kg "kerstaardbeien" moet u rekenen op zowat 5 liter benzine vooraleer deze op uw bord terecht komen.



Om onze ecologische voetafdruk\* te verkleinen en te reageren voor onze gezondheid en deze van onze leefomgeving volstaat het om voor een lokaal consumptiegedrag te kiezen, met respect voor de seizoenen.

Elk fruit en elke groente heeft een periode tijdens dewelke hun smaak het beste is, hun transport het minst energievretend en hun prijs het goedkoopst!

Gezond eten, evenwichtig en duurzaam, heeft een grote impact op de natuur... en uw portefeuille.

In Jette Info stellen we u elke maand het seizoensfruit en de -groenten voor.

**Tijdens de maand oktober:**

**Fruit:** banaan, kiwi, meloen, sinaasappel, pompoen, appel, peer, noten, druiven

**Groenten:** artisjokken, aubergine, rode bieten, bieten, broccoli, wortelen, witte en groene selder, krulandijvie, champignons, witloof, bloemkool, knolselder, rode en witte kool, komkommer, spinazie, venkel, groene boontjes, sla, maïs, raap, uien, bieslook, peterselie, prei, aardappels, pompoen, tomaat

\* **Bereken uw ecologische voetafdruk op <http://wwf-footprint.be/nl/>**



## Zin om een project op touw te zetten?

**Ben je tussen 16 en 25 jaar en zoek je middelen om je ideeën te concretiseren? De gemeente Jette kan u helpen!**

De gemeente Jette lanceert een oproep voor jongeren tussen 16 en 25 jaar die een bijdrage willen leveren aan een duurzame gemeente, via een project rond sociale, leefmilieu- of economische uitdagingen.

Concreet gaat het om een project dat gedragen wordt door een groepje Jetse jongeren, te realiseren in Jette en waarin aspecten van duurzame ontwikkeling worden opgenomen. Allerlei activiteiten zijn mogelijk: sensibilisering rond leefmilieu- of sociale problemen, duurzame feesten, ontmoetingen tussen culturen en/of generaties,... Het kunnen zowel nieuwe projecten zijn als reeds bestaande projecten in een nieuw "duurzaam ontwikkelingskleedje", dankzij de steun van de gemeente. Deze projecten kun-

nen gedragen worden door jongeren uit een jeugdhuis, een jongerenbeweging, een sportclub, een school of zelfs door een groep vrienden die een dergelijk project willen uitwerken in Jette.

De drie geselecteerde projecten zullen een subsidie ontvangen die tot 1.000 euro kan bedragen.

De geïnteresseerde jongeren kunnen hun project indienen tot 11 december 2009. Het project zal uitgewerkt worden tussen midden maart en eind september 2010.



**Voor meer info, kan u contact opnemen met Pierre-Yves Thomas, Cel Duurzame Ontwikkeling - pythomas@jette.irisnet.be - Tel: 02.422.31.12.**



## 15 oktober 2009: gespreksavond Home en duurzame ontwikkeling

Agenda 21 nodigt u uit op 15 oktober om 19.30u op haar gespreksavond. Na een scène uit de prachtige film "Home", worden de doelstellingen besproken rond de woonomgeving voor de komende jaren.

Deze gespreksavond kadert in de Europese Week van de Lokale Democratie. Agenda 21 is trouwens een goed voorbeeld van samenwerking tussen de overheid en gemotiveerde bewoners, of lokale democratie. Naar goede gewoonte zal de avond worden afgesloten met een drankje.

Plaats van afspraak: Centre culturel de Jette, de Smet de Naeyerlaan 145 - 1090 Jette.

## Gratis lezingen

# Duurzaam wonen in Brussel

**De Stadswinkel geeft de komende maanden opnieuw gratis lezingen over duurzaam wonen in Brussel, met thema's rond renovatie, patrimonium, energie en ecoconstructie. Deze lezingen vinden telkens plaats van 12.15 tot 13.45u, in de Iris-zaal - Vooruitgangstraat 80 - 1035 Brussel.**

**21 oktober 2009**

### **Een veilige woning, zonder CO-vergiftiginggevaar**

Jaarlijks worden er meer dan 1.000 personen gehospitaliseerd door CO-vergiftiging. Bart Thomas geeft tekst en uitleg bij de oorzaken van CO-vergiftiging. Aan de hand van talrijke voorbeelden en praktische tips geeft hij aan hoe uw woning CO-veilig te maken en hoe CO-vergiftiging tijdig te herkennen en te voorkomen.

**18 november 2009**

### **Lage energie renovatie: Yes we can!**

Met een Brussels erfgoed voornamelijk samengesteld uit oude gebouwen, is "lage energie" renovatie een interessant globaal criterium om de verwarmingsbehoeften te beperken tot 60kWh/m<sup>2</sup> per jaar. Hoe pak je zo'n renovatie aan en hoe de juiste keuze maken inzake isolatie, verwarmingssysteem, ventilatie en hernieuwbare energie?



**25 november 2009**

### **De gevelreinigingstechnieken**

De Brusselse gevels zijn dikwijls echte kunstwerken, maar de tijd en het vuil hebben geleidelijk hun glans aangetast. Verstuiving van verzadigde stoom, verstuiving van water onder lage of hoge druk, waterstralen van granulaten,... Deze lezing toont de gebruikte technieken afhankelijk van de vervuilingsgraad en de aard van de bekledingsmaterialen, en helpt u de passende keuze voor uw gevel te maken.

**Meer info: De Stadswinkel - 02.219.40.60 - info@curbain.be - www.curbain.be**

# Elke zondag tuinafvalophalingen

## Nog tot en met 29 november 2009



Opgelet: op 29 november 2009 vindt de laatste tuinafvalophaling van dit jaar plaats om opnieuw te hervatten in de lente van volgend jaar.

Wie het woord "tuinieren" hoort, denkt aan hagen snoeien, bloemen planten en het gras maaien. Maar wat gebeurt er met de honderden tonnen tuinafval? Wie aan de witte zak denkt, zit fout! De witte zak is uitsluitend voor ongesorteerd afval dat door de verbrandingsinstallatie verwerkt wordt. Het tuinafval daarentegen kan worden gerecupereerd en gecomposteerd. Wie niet thuis kan composteren, kan genieten van de seizoensgebonden tuinafval ophaling. Deze ophaaldienst wordt elke zondag door Net Brussel georganiseerd. Het idee rond tuinafvalophaling is eenvoudig. Het tuinafval in de zogenaamde "groene" gemeenten, waaronder Jette, wordt elke zondag huis-aan-huis opgehaald. Opgelet: op 29 november 2009 vindt de laatste tuinafvalophaling van dit jaar plaats om opnieuw te hervatten in de lente van volgend jaar.

### Groeien is snoeien... en composteren

Wie groene vingers heeft, kan gemakkelijk het tuinafval zelf verwerken of composteren. Thuis composteren biedt twee voordelen. Enerzijds hoeft het tuinafval niet te worden opgehaald en anderzijds zorgt uw compost of teelaarde voor een vruchtbare bodem in uw tuin. Bovendien is uw compost gratis!

**Meer info hierover? Bel dan naar het Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM): 02.775.75.75. Zij helpen u graag verder om composteermester te worden.**

### Afval

**D**e gemeente en het gewest slaan de handen in mekaar om het afval zoveel mogelijk te beperken. Naast de traditionele ophaling van het huisvuil, zijn er nog verschillende voorzieningen om uw afval kwijt te geraken. Zowel voor het groenafval, voor klein chemisch afval, voor hinderlijke voorwerpen als voor lege inktpatronen zijn er verschillende mogelijkheden gecreëerd waar u met dit afval terecht kan.

*Indien iedereen zijn steentje bijdraagt voor een selectieve afvalophaling, zijn we op weg naar een gezond(er) leefmilieu.*

**De kalender van de mobiele Groene Plekjes in Jette voor de maanden oktober, november en december 2009:**

#### Kardinaal Mercierplein (politie)

(telkens de tweede maandag van de maand) op 12 oktober, 9 november en 14 december van 17.15u tot 18.15u.

#### Woestelaan (OLV van Lourdes)

(telkens de vierde maandag van de maand) op 26 oktober, 23 november en 28 december van 18.30u tot 19.30u.

### Groenafval

**OPHALING GEWEST.** Het Gewest organiseert tijdens de zomer op zondagnamiddag een wekelijkse ophaling van groenafval. Deze ophalingen vinden plaats vanaf 14u. U verzamelt uw tuinafval in de groene zakken, takken worden in bundels naast de zakken geplaatst. Deze tuinophalingen zijn voorzien tot 29 november.

**BEPLANTINGSDIENST.** Met takken (met een maximumdiameter van 7cm), ander groen afval en klein chemisch afval kan u het hele jaar terecht bij de dienst Beplantingen (gemeentelijke serres - Laarbeeklaan 120) elke dinsdag en donderdag van 9 tot 12u en op zaterdag van 9 tot 14u. Het groenafval wordt beheerd via een kaartstelsel met barcode. Deze kaart identificeert de gebruiker. Het volume van het afval wordt bepaald door de beambte en desgevallend wordt de rekening opgestuurd naar de gebruiker. Tarief voor Jetse particulieren: 2 m<sup>3</sup> gratis per jaar, 5 €/m<sup>3</sup> vanaf de 3<sup>de</sup> m<sup>3</sup>. Tarief Jetse tuinondernemingen: 12,50 €/m<sup>3</sup>. Tarief niet-Jetse particulieren: 12,50 €/m<sup>3</sup>. Tarief niet-Jetse ondernemingen: 25 €/m<sup>3</sup>.

### Grofvuil

**GEWESTELIJKE CONTAINER-PARKEN.** U kan met uw grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen,...) terecht in twee gewestelijke containerparken. Het Containerpark Noord bevindt zich in de Rupelstraat in Brussel. Het Containerpark Zuid vindt u in de Brits Tweede Legerlaan (vlakbij Humaniteitslaan) in Vorst. Open van dinsdag tot zaterdag van 9u tot 16u (toegang tot 15.45u). Voor de huishoudens is dit gedeeltelijk gratis. Particulieren, handelaars, ambachtsslui en kleine ondernemingen kunnen, tegen betaling, eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in de containerparken van het Gewest.

**OPHALING DOOR NET BRUSSEL.** Net Brussel komt op afspraak uw grofvuil aan huis ophalen. Het volstaat om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81. U maakt een afspraak en zorgt ervoor dat er iemand thuis is op de vastgestelde datum en het overgekomen uur. Elke 6 maanden heeft u recht op de gratis ophaling van 2m<sup>3</sup> grofvuil. Voor elke bijkomende m<sup>3</sup> betaalt u vervolgens 19 €. Vanaf december, kan u opnieuw ook op zondag een afspraak maken met Net Brussel.

### Eco-ambassadeurs

U wenst eco-ambassadeur te worden en zo bij te dragen tot de reinheid en de bescherming van het leefmilieu in uw wijk? Neem dan contact op met Ilse Desmet - 02.423.13.62 of idesmet@jette.irisnet.be

### Klein chemisch afval

#### MOBIELE GROENE PLEKJES.

Het chemisch afval bevat vaak stoffen die het leefmilieu schade kunnen toebrengen en vraagt dus om een specifieke behandeling. Breng uw huishoudelijk chemisch afval naar de gemeentelijke Groene Plekjes (Dienst Beplantingen) of naar de mobiele Groene Plekjes (voertuigen van Net Brussel). Opgelet! De groene plekjes aanvaarden geen medicatie. Hiermee moet u bij uw apotheker terecht.

#### Graffiti

De gemeentelijke graffiti-ploeg komt op aanvraag gratis de graffiti weghalen van uw woning, garagepoort of muur. Deze ploeg beschikt over het nodige materiaal om de graffiti op een professionele manier weg te halen zonder sporen na te laten. De graffiti kan echter niet weggehaald worden van op een geschilderde oppervlakte of van op een ondergrond die geen reiniging onder hoge druk of met een bijtend middel verdraagt.

De eigenaars die een beroep willen doen op de graffiti-ploeg sluiten een akkoord met de gemeente. De eigenaars die géén beroep doen op deze gratis dienst om hun graffiti weg te laten halen riskeren dan weer een gemeentetaks van 52 €.

Om een afspraak te regelen met de graffiti-ploeg, contacteert u de verantwoordelijke van de gemeente reinheidsdienst: Dirk De Boeck - 02.478.09.62.

## Informatieavond eco-consumptie

Op 8 oktober 2009 kan u om 19u in het Wouterspaviljoen terecht voor een informatieavond over eco-consumptie, op initiatief van de Eco-Ambassadeurs en Schepen van Leefmilieu Claire Vandevivere. Deze informatieavond over eco-consumptie biedt u een algemene inleiding over duurzaamheid en voeding, aangevuld met voorbeelden rond voeding en klimaat, voeding en onze verhoudingen met het zuiden.

Samen berekenen we onze ecologische voedingsafdruk en bekijken we hoe we een duurzamere keuze kunnen maken rond onze voeding (vlees en visarm, bio, lokaal, seizoensgebonden, fairtrade).

Als afsluiter proeven we enkele bio-bieren.

**Info: Emeline Proot / Ilse Desmet - 02.422.31.03 / 02.423.13.62**  
- [eproot@jette.irisnet.be](mailto:eproot@jette.irisnet.be) / [idesmet@jette.irisnet.be](mailto:idesmet@jette.irisnet.be)

## Informatieavond over Eco-Consumptie

**8 oktober 2009 om 19 u**

Wouterspaviljoen, Woutersstraat 12



## Oproep getuigen diefstal "Olympia"

**Op 24 september 2009 werd het Magritte Museum, in de Essegemstraat, overvallen.**

Omstreeks 10 uur belde een man van Aziatische afkomst aan bij het museum. Toen de deur werd geopend door iemand van het personeel, kwam de man het museum binnen. Hij haalde vrijwel onmiddellijk een pistool te voorschijn en liet dan zijn handlanger binnenkomen. Deze man was eerder van het Europese of Noordafrikaanse type. Onder bedreiging van het vuurwapen werden de bezoekers en het personeel samengebracht op de koer achteraan het gebouw. Daar moesten ze op hun knieën zitten met hun handen op het hoofd. De overvallers gingen er vandoor met het kunstwerk "Olympia" van René Magritte, een werk van 80 bij 60 cm. Het werk hing in een zaal die was beveiligd door een gesloten glazen deur.

**Er werden robotfoto's gemaakt van de daders:**

**Dader 1:** De eerste man is van Aziatische afkomst. Hij is ongeveer 25 jaar oud, mager en ongeveer 1m70 lang. Hij sprak Engels.

**Dader 2:** Zijn kompaan is eerder van het Europese of Noordafrikaanse type. Hij is een imposante figuur, ongeveer 30 jaar oud en 1m80 lang. Hij sprak Frans met een licht accent.

**Mocht u deze mannen te herkennen of weet u meer over de feiten, neem dan contact op met de federale politie via het gratis nummer 0800/91.119.**



# Scoutsbeweging zoekt leden en leiders

## Kies voor een avontuurlijke, zinnvolle hobby

**Zelf in een jeugdbeweging gezeten? Dan weet je vast hoeveel plezier, vriendschap en voldoening samen spelen en organiseren geeft. Nog nooit gedaan? Dan wordt het tijd om dit gevoel zelf te ervaren!**

In Brussel zijn er twee eenheden van FOS Open Scouting, een jeugdbeweging voor iedereen! 140ste FOS-seascouts Roodbaard verzamelt in, op en rond het water terwijl 14de FOS De Faunaten eerder het bos opzoekt.

Avonturen beleven of technisch in de weer zijn, op kamp gaan doen ze allebei. Met jou erbij als leid(st)er wordt het nog toffer! De scoutsgroepen groeien en zijn op zoek naar extra leiding. Een leu-

ke vriendengroep, kinderen die elke week staan te popelen om mee te doen, een zinnvolle hobby,... Wat wil je nog meer?

**Graag eens kennismaken, een kijkje nemen of meteen toehappen? Neem dan contact op met De Faunaten of Roodbaard:**  
**info@defaunaten.be - 0474.23.12 .5 of**  
**nick@roodbaard.be - 02.478.83.78.**





## Nieuwe handelszaken in Jette

Nieuw in Jette sinds september 2009

Maandelijks stellen we in Jette Info de nieuwe handelszaken voor die in Jette de deuren openen. Tijdens de afgelopen weken starten de computerassistentiezaak **PC Genius**, de dames- en herenkapper **Salon Vert**, het massage-, schoonheids- en medisch salon **L'esprit Zen**, de doe-het-zelfzaak **Brico Express**, de ontharingspecialist **Epilone**, de kunstgalerie

**Cobra Art Company** en de brocante- en antiekzaak **Brocante Aktie 65**.

Hebt u zelf een nieuwe zaak geopend in Jette en u wil dit kenbaar maken via Jette Info? Laat het ons weten via communicatie.1090@jette.irisnet.be.

### PCGenius

Computerassistentie voor particulieren

Openingsuren: van dinsdag tot zaterdag van 11u tot 18.30u, op zaterdag tot 17.30u. Gesloten op zondag en maandag

Léon Theodorstraat 13  
www.pcgenius.be - info@pcgenius.be - 02.888.89.10

### Brico Express

Doe-het-zelfzaak  
Jetssteenweg 685  
Tel: 02. 425.00.05

### Salon Vert

Dames- en herenkapper, met aromatherapie

Openingsuren: van dinsdag tot donderdag van 9u tot 18u - vrijdag van 9u tot 19u en op zaterdag van 9u tot 18u

Wemmelsesteenweg 10  
www.lesalonvert.be - Tel: 02.424.10.04

### L'esprit Zen

Massage-, schoonheids- en medisch salon

Welzijn en schoonheid, specialiteit: chocolademassage

Open van dinsdag tot zaterdag met een nocturne op donderdag tot 21u

Lakenselaan 5  
Tel: 02.420.91.01

### Epilone

Ontharingspecialist

Open van dinsdag tot zaterdag van 10u tot 19u, nocturne op donderdag tot 21u

Lakenselaan 27  
Tel: 02.426.16.13

### Cobra Art Company

Kunstgalerie  
Lakenselaan 11

### Brocante Aktie 65

Brocante en antiek

Wemmelsesteenweg 115

Open op dinsdag van 10u tot 13u en op donderdag van 14u tot 17u

Tel: 0478.758.688



# Senioren

## Mooie activiteiten tijdens het najaar

12 november 2009

### Gastronomisch diner in Alleur

Op het Kardinaal Marcierplein vertrekken de Jetse senioren 's ochtends richting Alleur om er samen van een lekker 6-gangen wildmenu te genieten. Tijdens de namiddag staat er muzikale ontspanning op het programma. Rond 18.30u keren ze terug naar jette.



Op initiatief van **Schepen Brigitte De Pauw** organiseert de gemeentelijke dienst senioren heel wat leuke activiteiten voor de Jetse senioren. In het najaar staan er opnieuw verschillende mooie uitstappen en initiatieven op het programma zoals het 55+-festival met **Wendy Van Wanten** of het gastronomisch diner in Alleur,...

19 november 2009

### 55+-festival

Spetterende show met **Wendy Van Wanten** en **Jean Vallee**

Op donderdag 19 november is het opnieuw zover! 55+ wordt een niet te missen festival in de nieuwe omnisportzaal. Ook dit jaar staan er grote artiesten op het podium. Niemand minder dan **Wendy Van Wanten** en **Jean Vallee** zullen de show verzorgen! Nadat ze het een tijdje rustiger aandeed na haar bevalling, is **Wendy Van Wanten** terug, met meer energie dan ooit.

Tijdens de pauze zorgt een DJ voor een spetterend dansuurtje!



#### RESERVATIE

Aandachtig te lezen a.u.b.

Voor inschrijvingen kan u terecht bij de dienst "Senioren", Gemeentehuis van Jette, Wemmelsesteenweg 100 (bureau 029 - Gelijkvloers) op

Dinsdag : van 9u tot 11.30u  
Woensdag : van 9u tot 11.30u  
Donderdag : van 13.30u tot 15.45u

**Opgelet:** op maandag en vrijdag geen inschrijvingen !! Verlof: van 16 juli tot 11 augustus - dienst senioren gesloten.

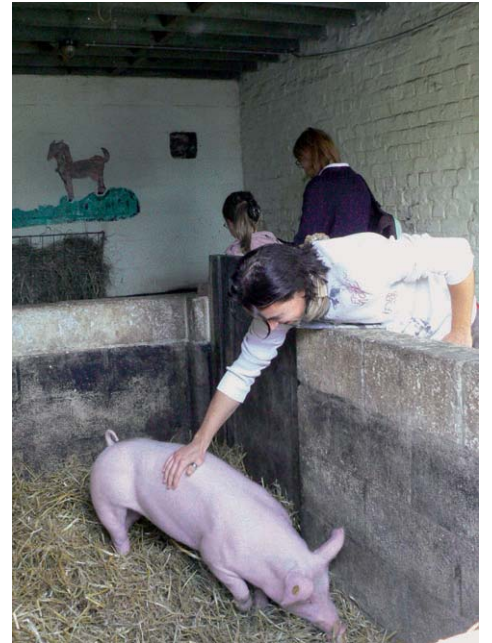
Inlichtingen: **Carmen Demeyer**  
- tel: 02.423.12.67

- e-mail: cademeyer@jette.irisnet.be

**In beelden**

## Retro-Jette De schoonheid van het verleden

Op 15 augustus werden de voorbijgangers op het Koningin Astridplein niet alleen verblind door de stralende zon maar ook door de schoonheid van de uitgestalde oldtimers. De nieuwste editie van Retro-Jette, een samenwerking tussen de vzw Sport te Jette, voorgezeten door Eric Schuermans, Schepen van Animaties Bernard Lacroix en Schepen van Sport Benoît Gosselin, lokte opnieuw prachtige pareltjes naar onze gemeente. De bewonderaars vergaapten zich aan de mooie lijnen van deze authentieke voertuigen, het fototoestel in aanslag om de schoonheid van het verleden vast te leggen. Nadien kregen de eigenaars van deze unieke oldtimers nog een souvernir overhandigd als herinnering aan deze mooie dag.



## Zonovergoten Feest van de Kinderboerderij Lokt opnieuw heel wat bezoekers

Op 12 en 13 september mocht de kinderboerderij opnieuw heel wat bezoekers verwelkomen. Aangetrokken door het prachtige weer en de aangename animatie en sfeer op de kinderboerderij, kwamen er opnieuw honderden bezoekers langs tijdens het Feest van de Kinderboerderij. De natuur stond centraal, met vele activiteiten voor het hele gezin.

De dierenwereld ontdekken, een tocht met paard en kar, brood leren bakken, eendjes vissen, de klimmast opklauteren,... Naar goede gewoonte verveelden de bezoekers zich geen minuut tijdens het feest van de kinderboerderij. De Bourgondiërs onder de bezoekers vierden eveneens feest, met verscheidene producten van de boerderij en een artisanale kaasboer. Samen met een scheutje zon, de ideale ingrediënten voor een geslaagd Feest van de Kinderboerderij.



## Hartelijke sfeer op autoloze zondag Samen op weg naar een andere mobiliteit

De Jettenaren olieden massaal de wieltjes van hun rollerskates, pompten de banden van hun fiets op en trokken hun wandelschoenen aan op 20 september 2009, naar aanleiding van de 8<sup>ste</sup> editie plaats van de Autoloze Zondag. Het Brussels Gewest maakte van haar 160 km<sup>2</sup> opnieuw een grote autovrije zone, voorbehouden voor de "zachte mobiliteit".

Net zoals in de rest van onze hoofdstad, heerste er in Jette een aangename en uitgelaten sfeer. De weggebruikers genoten zichtbaar van de autovrije openbare ruimte, met straatfeesten, fietstochten, wandelingen,... Op het Kardinaal Mercierplein kon men terecht voor "Jette Dorp" rond zachte mobiliteit en sociale cohesie. Het gratis openbaar vervoer en de open monumentendagen droegen nog bij tot het succes van de nieuwe editie van de autoloze zondag.



# Jetse jaarmarkt kent topeditie

Tijdens het laatste weekend van augustus vond de 133<sup>ste</sup> editie van de Jetse jaarmarkt plaats. Het werd een topeditie! De zon-  
overgoten straten, pleinen en parken stroomden vol met ontspannen bezoekers en baadden in een aangename sfeer. Deze feestelijke  
editie, georganiseerd op initiatief van Schepen van Economisch Leven en Animatie Bernard Lacroix en de vzw "Handel en  
Jaarlijkse Jetse Markt" voorgezeten door Yves Putzeys, respecteerde de traditie met honderden (rommel)markt-kramers die hun  
waren aanprezen, tientallen indrukwekkende boerderijdieren die door de jury gekeurd werden én een uitgebreid aanbod animatie  
voor jong en oud.

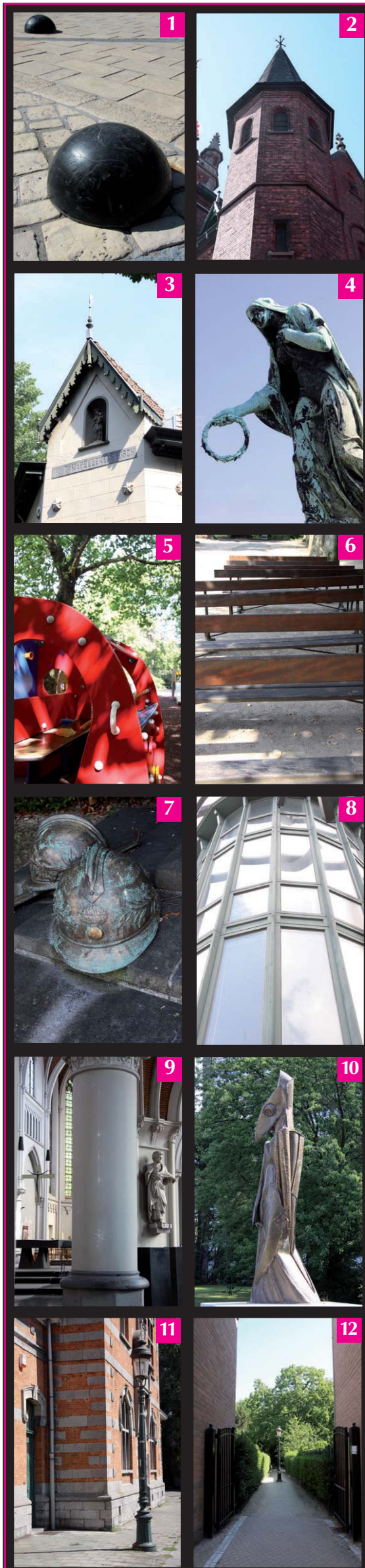


Het feestelijk weekend ging van start op vrijdag op het Koningin Astridplein, waar de  
hondenbrigade van de politie een indrukwekkende voorstelling gaf, gecombineerd met een  
optreden van de harmonie van de politiekorpsen van Brussel en een stuntshow. Deze viel  
echter gedeeltelijk in het water door een stortbui. Op zaterdag heerste er een broeierige  
sfeer op het Laneauplein, met het stomende festival Cuba del Central. Zondagavond kon  
men in het Jeugdpark genieten van een prachtig muzikaal vuurwerk, het startschot voor  
de jaarmarktfeestelijkheden.

Van bij het ochtendgloren liepen de Jetse straten vol op maandag. De honderden  
stands tussen het Kardinaal Mercierplein en het Koningin Astridplein blijven de voor-  
naamste trekpleister, gecombineerd met de vele beesten van de boerderij, de reusachtige rommelmarkt en de vele  
randanimatie. Op en rond het Spiegelplein kon men op de koppen lopen. De mensen genoten er van de dierwed-  
strijden en van de autoshow en het Spiegelfestival op het plein. De kleine stadskinderen vergaapten zich aan de  
indrukwekkende en/of lieve dieren en keken al reikhalzend uit naar hun kermisbezoek. Het Garcetpark, waar men  
ook de neerhofdieren en de bloemenmarkt kon ontdekken, was met het Joêrmetfestival opnieuw één van de  
gezelligste stopplaatsen van de jaarmarkt. In de Sint-Pieterskerk kon men dan weer genieten van de bloemen-  
pracht van Floraria Jette, terwijl in de gemeentelijke feestzaal de tweede editie van het Jetse Stripfestival werd  
georganiseerd.

De Jetse jaarmarkt 2009 zal de geschiedenis ingaan als een van de meest succesvolle edities, dankzij het prachtige weer en de aangename sfeer, maar  
vooral dankzij de vele tienduizenden bezoekers.





# Op beeldenjacht

## Fotowedstrijd

### met meer dan 100 mooie prijzen

#### 1<sup>ste</sup> prijs: 250 euro

In het verleden organiseerde Jette Info meerdere malen een fotowedstrijd, waarbij de Jettenaren uitgenodigd werden om tijdens een gezonde wandeling hun gemeente beter te leren kennen, terwijl ze op zoek gingen naar de plaatsen of de details van op de foto. De Jettenaren Ivan Lussot en fotograaf Luc Vanderkerken hebben deze wedstrijd nieuw leven ingeblazen. Samen ondernamen ze een tocht langs mooie en bijzondere plekjes in Jette. Het leverde de volgende foto's op die samen de grote wedstrijd "Op beeldenjacht" vormen.

U kan aan de wedstrijd deelnemen door het onderstaande antwoordformulier in te vullen of via mail. Als u alle plaatsen correct herkent, maakt u kans op de hoofdprijs van 250 euro of één van de meer dan 100 prijzen die verzameld werden dankzij de medewerking van de Jetse handelszaken. Alvast een aangename wandeling gewenst op zoek naar deze bekende en minder bekende plekjes in Jette. De resultaten van deze wedstrijd zal u in het decembernummer van Jette Info vinden.

#### De organisatoren

Luc Vanderkerken en Ivan Lussot, twee Jettenaren in hart en nieren, kwamen tijdens een zonnige dag van 2009 op het idee om deze "Beeldenjacht" te organiseren. Fotograaf Luc Vanderkerken heeft er een 7 jaar lange strijd opzitten met een zware ziekte, met meerdere medische ingrepen. Met nieuwe energie stort hij zich opnieuw op zijn passie fotografie. Met de steun van vrienden werkt hij momenteel aan een nieuw fotoboek met portretten van artiesten. Ivan Lussot is gepensioneerd musicus en gedurende jaren restauranthouder in onze gemeente. Samen vormen ze de drijvende kracht achter deze fotowedstrijd.

**U moet uw antwoorden voor 31 oktober aan de organisatoren bezorgen via onderstaand antwoordformulier of via e-mail. Terug te sturen naar Ivan Lussot - de Smet de Naeyerlaan 251 - 1090 Jette of antwoorden mailen naar [ivanlussot@hotmail.com](mailto:ivanlussot@hotmail.com).**

### Antwoordformulier

Naam en voornaam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Tel of GSM: \_\_\_\_\_

E-mailadres: \_\_\_\_\_

#### Antwoorden (gedetailleerd):

- Foto 1 \_\_\_\_\_
- Foto 2 \_\_\_\_\_
- Foto 3 \_\_\_\_\_
- Foto 4 \_\_\_\_\_
- Foto 5 \_\_\_\_\_
- Foto 6 \_\_\_\_\_
- Foto 7 \_\_\_\_\_
- Foto 8 \_\_\_\_\_
- Foto 9 \_\_\_\_\_
- Foto 10 \_\_\_\_\_
- Foto 11 \_\_\_\_\_
- Foto 12 \_\_\_\_\_
- Foto 13 \_\_\_\_\_
- Foto 14 \_\_\_\_\_
- Foto 15 \_\_\_\_\_
- Foto 16 \_\_\_\_\_
- Foto 17 \_\_\_\_\_
- Foto 18 \_\_\_\_\_

**Schiftingsvraag:** Hoeveel personen zullen deelnemen aan de wedstrijd "Op beeldenjacht"? .....

## Wedstrijd





# Oproep kunstenaars voor **Artiestenparcours d'Artistes** Nu inschrijven voor **editie 2010**

*Op 24 en 25 april 2010 organiseren Schepenen Brigitte De Pauw en Paul Leroy, het gemeentebestuur van Jette, het gemeenschapscentrum Essegem en Le Centre culturel de Jette, met steun van het College van Burgemeester en Schepenen, de vijfde editie van het Jetse Artiestenparcours d'Artistes.*

De voorbije edities waren telkens een groot succes, met vorig jaar meer dan 200 deelnemende kunstenaars. Als u wil deelnemen aan de editie 2010, moet u zich inschrijven vóór 31 december 2009.

U kan zich inschrijven via het inschrijvingsformulier dat u op de website [www.artiestenparcoursdartistes.be](http://www.artiestenparcoursdartistes.be) vindt. De personen die geen internettoegang hebben, kunnen zich inschrijven bij de dienst Vlaamse Gemeenschap van de gemeente Jette, Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette - 02.423.13.73.

Ook kunstliefhebbers die tijdens dit weekend in hun huis, atelier, garage... een kunstenaar willen laten tentoonstellen zijn van harte welkom.



**Meer info**  
bij de gemeentelijke dienst Vlaamse Gemeenschap  
op tel. 02.423.13.73 of via [info@apajette.be](mailto:info@apajette.be) -  
[www.artiestenparcoursdartistes.be](http://www.artiestenparcoursdartistes.be).

## Een hart voor cultuur?

Het Jetse René Magritte Museum bevindt zich in het huis waar de Belgische surrealist vierentwintig jaar leefde en werkte. Het museum toont op het gelijkvloers het appartement dat de schilder van 1930 tot 1954 met zijn vrouw Georgette woonde. De permanente expositie, verdeeld over twee verdiepingen, toont meer dan 400 originele documenten in een biografisch parcours, met zijn lievelingsvoorwerpen, surrealistische tijdschriften, publiciteitsaffiches, brieven, enz. Bovendien wordt het parcours verrijkt met een dertigtal tekeningen, gouaches waaronder "La lampe d'Aladin" en "Lola de Valence", één van de meest geslaagde werken uit de "Vache periode". De succesvolle werking van het museum is ondermeer te danken aan de hulp van gemotiveerde vrijwilligers. Momenteel is het museum op zoek naar extra vrijwilligers, om de bezoekers te ontvangen op zaterdag of zondag, en naar een klusjesman en een tuinman die op vrijwillige basis een handje willen komen helpen.



### Het René Magritte Museum is op zoek naar

- **vrijwilligers** om een handje te helpen 1 maal per maand, op zaterdag of op zondag. Activiteiten: onthaal en begeleiding van de bezoekers - korte uitleg over het museum - toezicht - kleine artshop.
- **een klusjesman** (vrijwilliger) om nu en dan kleine werkjes uit te voeren in het museum
- **een tuinman** (vrijwilliger) om nu en dan kleine werkjes uit te voeren in de tuin van het museum

U hebt een voorliefde voor cultuur? U wil deel uitmaken van een uniek project in Jette? U bent gepassioneerd door kunst? Dan is deze oproep misschien wel iets voor u...

**Meer info: René Magritte Museum - Essegemstraat 135 in Jette - tel: 02.428.26.26 of 03.449.66.14.**

## Educatieve strip "De magische schilders van Jette"

**TE KOOP  
IN HET JETSE GEMEENTEHUIS**

Sinds eind september is de educatieve strip "De magische schilders van Jette" te koop in het Jetse gemeentehuis. Dit stripverhaal is het resultaat van een samenwerking tussen de gemeente Jette en Studio Max!, met het tekenaarsduo De Marck en De Wulf.

De strip handelt over twee Jetse kinderen "Babba" en "Jie-El" die een vreemd avontuur beleven waarbij ze de bekendste Jetse schilders ontmoeten, met natuurlijk René Magritte, maar ook nog andere Jetse schilders zoals Jan Verdoodt, Fernand Poncelet, Victor Petré en Eric Daniëls (broer van tekenaar De Marck). De strip zit vol verwijzingen naar de geschiedenis van Jette. Op de cover herkennen we verwijzingen naar het wapenschild van Jette (de eenhoorn), het oude gemeentehuis maar ook een duidelijke knipoog naar René Magritte.

Zin om deze strip zelf te ontdekken? "De magische schilders van Jette" is te koop voor 5 euro aan het onthaal van het Jetse gemeentehuis, tijdens de openingsuren van het gemeentebestuur, - Wemmelsesteenweg 100.



## 24 en 25 oktober 2009: Countryshow Squaredance en glimmende motoren



Tijdens het weekend van 24 en 25 oktober 2009 vindt er op het Kardinaal Mercierplein een grote countryshow plaats. Altijd al een liefhebber geweest van country, danst u graag of zin om prachtige motoren te ontdekken? Dan moet u zeker eens langskomen tijdens dit countryweekend, een initiatief van Schepen van Animatie Bernard Lacroix.

De countryshow op het Kardinaal Mercierplein biedt voor de dansliefhebbers demonstraties en initiatieven van squaredance, opgeluisterd door een authentiek countryorkest. Deze typische countrydans is voor iedereen toegankelijk. Binnen de kortste keren zal u mee dansspasjes zetten op de meeslepende countrytonen. Daarnaast zal het Kardinaal Mercierplein ingepalmd worden door meer dan 100 Harley Davidsons.



Deze prachtige motoren, elk met een prachtige en herkenbare lijn, rijkelijk met chroom bekleed en met een uniek motorgeluid, vormen een droom voor elke motorliefhebber.

Kom u onderdompelen in de countrywereld, dans mee de squaredance, begeleid door een echt countryorkest, of geniet van de prachtige Harley motoren. Afspraak op de countryshow, op het Kardinaal Mercierplein tijdens het laatste weekend van oktober.

**Meer info:**

**Gemeentelijke dienst Animatie: 02.423.12.67  
of 02.423.13.05.**

**Countryshow**

Kardinaal Mercierplein

**24 en 25 oktober 2009**

Zaterdag van 10u tot 22u; Zondag van 10u tot 19u



### De vreemde invloed op het Jetse patrimonium

Nog tot 18 oktober 2009 kan u in de Oude Abtswoning van Dieleghem genieten van de tentoonstelling "De vreemde invloed op het Jetse patrimonium". Deze expo kadert in de Open Monumentendagen 2009 en laat ons het exotisme ontdekken in het noord-oosten van Brussel. De architectuur in onze regionen kent vaak een duidelijke vreemde invloed. Chinese paviljoenen, Griekse tempels, Engelse tuinen, bijzondere bomen en planten van over de hele planeet, serres vol prachtige orchideeën,... De expo verrast met de uitgebreide multiculturele invloed op het patrimonium van Jette en haar buurgemeenten. Via oude foto's, plannen, tekeningen en schilderijen ontdekt u de evolutie van deze architectuurinvloeden.

**De vreemde invloed op het Jetse patrimonium**

In de Oude Abtswoning van Dieleghem

Tiebackstraat 14

**Nog tot 18 oktober 2009**

Van 10u tot 12u en van 14u tot 17u, tijdens het weekend van 10u tot 18u

Gesloten op maandag - Gratis toegang

### Expo 100 • 30 jaar Koning Boudewijnpark

#### Ben Reynen

Van 19 oktober tot 8 november 2009 kan u in het Gemeentehuis - Wemmelsesteenweg 100 - de foto's ontdekken van Ben Reynen. Deze Jetse fotograaf, die eerder al deelnam aan het Artiestenparcours, fotografeerde het Koning Boudewijnpark, telkens van op dezelfde plaatsen, met 30 jaar verschil.

**Expo 100**

**30 jaar Koning Boudewijnpark**

**Foto's van Ben Reynen**

In het Gemeentehuis  
- Wemmelsesteenweg 100

Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag  
van 8.30u tot 14u, donderdag van 13u tot 19u



# Bibliotheekweek in Jette

## Sport als centraal thema

*Tijdens de maand oktober organiseert de bibliotheek van Jette opnieuw de bibliotheekweek. Centraal thema dit jaar is "Sport". Naast een verwendag, komt Hugo Camps een lezing geven en is er een verhalenuur voor jonge kinderen. Alle activiteiten van de Jetse bibliotheekweek, een initiatief van Schepen van Vlaamse Gemeenschap Brigitte De Pauw, zijn gratis.*

### Verwendag

Tijdens de verwendag op zaterdag 10 oktober kan je in de bibliotheek van Jette proeven van verschillende sportdisciplines. Tussen 14 en 16 uur worden in de volwassenenafdeling afwisselend demonstraties/initiaties gegeven van Zumba, Body Balance en Pilates. Dus wie zin heeft om zijn ledematen eens goed te trainen of wie juist zin heeft om zijn lichaam eens te ontspannen: trek allen makkelijke kleding en gympies aan en zak af naar de bib. De demo/initiaties worden verzorgd door HealthCity Jette.

Bovendien kan je een "vul in & win ticket" invullen voor een gratis proefsessie in de club zelf. Tussendoor word je vergast op een gezond drankje en hapje en maak je kans op een leuke verjaardagskalender, die opgebouwd is rond beroemde acteurs, auteurs, regisseurs, kunstenaars...



### Hugo Camps

Op vrijdag 16 oktober geeft sportkenner/columnist Hugo Camps zijn kijk op verschillende aspecten uit de sportwereld, markante sportpersoonlijkheden,... Hij vertelt over zijn visie op "sport als blauwdruk van onze samenleving". Wie hem "live" wil bezig zien en horen moet om 20 uur in de polyzaal van de bib zijn.

### Verhalenuurtje voor jonge kinderen

Op zaterdag 17 oktober toert professioneel vertelster Marijke Goossens verrassingen uit haar verhalenkoffer voor kinderen tussen 5 en 8 jaar. Aan de hand van attributen, die de kinderen zelf mogen uitkiezen, wordt het bijpassende verhaal verteld. Het verhalenuurtje vindt plaats van 14 tot 15 uur in de polyzaal van de bib.



### Bibliotheekweek Jette

Met een verwendag, lezing Hugo Camps en een verhalenuurtje voor jonge kinderen Van 10 tot 17 oktober 2009  
Kardinaal Mercierplein 6  
Gratis toegang

#### Meer info:

[www.jette.bibliotheek.be](http://www.jette.bibliotheek.be) of 02.427.76.07

## 12<sup>de</sup> Jetse Biënnale voor Koorzang

# Uitzonderlijk operaconcert

## "Dido & Aeneas"



Op 28 november 2009 vindt de 12<sup>de</sup> Jetse Biënnale voor Koorzang plaats in de Lourdeskerk, met het meesterwerk van barokke opera "Dido & Aeneas". Deze korte opera van Henry Purcell vertelt de liefdesperikelen van Dido, koningin van Carthago, en Aeneas, prins uit het vergane Troje. Zowel in de muziek als in het libretto van Nahum Tate

wordt het accent veel meer gelegd op de vrouwelijke gevoelens dan op de heldendaden van de krijger. Uiteindelijk verlaat Aeneas Dido voor een goddelijke missie, die een valstrik blijkt te zijn. Dit werk van Purcell, voorbode van de opera's van Mozart, is uitzonderlijk intens in zijn muzikale opbouw, waarbij drama en muziek in elkaar verweven zijn.

Het publiek dat het kinderkoor Nino Coro aan het werk zag vorige lente zal zich verheugen. Deze talentvolle jonge zangers treden opnieuw op aan de zijde van het koninklijke koor Les Chantres de Notre Dame (CND) en het orkest Oraccho, onder leiding van Stéphane Goemans. Sopraan Isabelle Masset vertolkt Dido, de rol van Belinda is voor sopraan Jasmine Daoud en tenor Joris Bosman neemt de rol van Aeneas op zich. Het eerste deel van de avond wordt gewijd aan het Brandenburgse Concerto n°3 van J. S. Bach en aan een werk van Stéphane Goemans. Een afspraak waarop elke muzikliefhebber aanwezig moet zijn.

### 12<sup>de</sup> Jetse Biënnale voor Koorzang

#### Uitvoering "Dido & Aeneas"

Zaterdag 28 november 2009 om 20u  
In de O.L.V. van Lourdeskerk - Woestelaan  
Volwassenen: 18 euro (15 euro in voorverkoop) -  
Kinderen (<12 jaar): 8 euro

**Inlichtingen & reservaties: 0488.25.56.73**  
of [www.cnd-jette.be](http://www.cnd-jette.be)



# 'PLOEF! Plus On Est de Fous'

## Nieuwe culturele ontmoetingsplaats in de Bonaventurestraat

*Op 31 oktober opent de culturele ontmoetingsplaats 'PLOEF! Plus On Est de Fous' haar deuren op de Bonaventurestraat 100. De komende maanden staan er uiteenlopende activiteiten op het programma, van kookateliers tot een concert Indische muziek.*



Het uitgangspunt is om mensen bij elkaar te brengen, onverwachte ontmoetingen te veroorzaken en om mensen te stimuleren in hun ontwikkeling.

PLOEF! richt zich tot een brede waaier van mensen. Iedereen zal ongetwijfeld zijn of haar gading kunnen vinden in het uiteenlopende programma, met concerten, tentoonstellingen, etentjes, performances, kookateliers, zangateliers, filmvertoningen, documentaires, debatten,... Spring gerust eens binnen.

**31 oktober 2009**

**Van 14u tot 24u**

Feestelijke opening PLOEF!

Bonaventurestraat 100

- tentoonstelling van kleurrijke collages van Anne Vloebergh
- concert Ben Sluys met Eric Thielemans en Manolo Cabras
- Concert van Yellow Green Big Band
- koordlopenhoek (voor iedereen)
- performance van B-Mad
- maison verte voor kinderen onder 4 jaar is uitzonderlijk open van 14 tot 17 uur

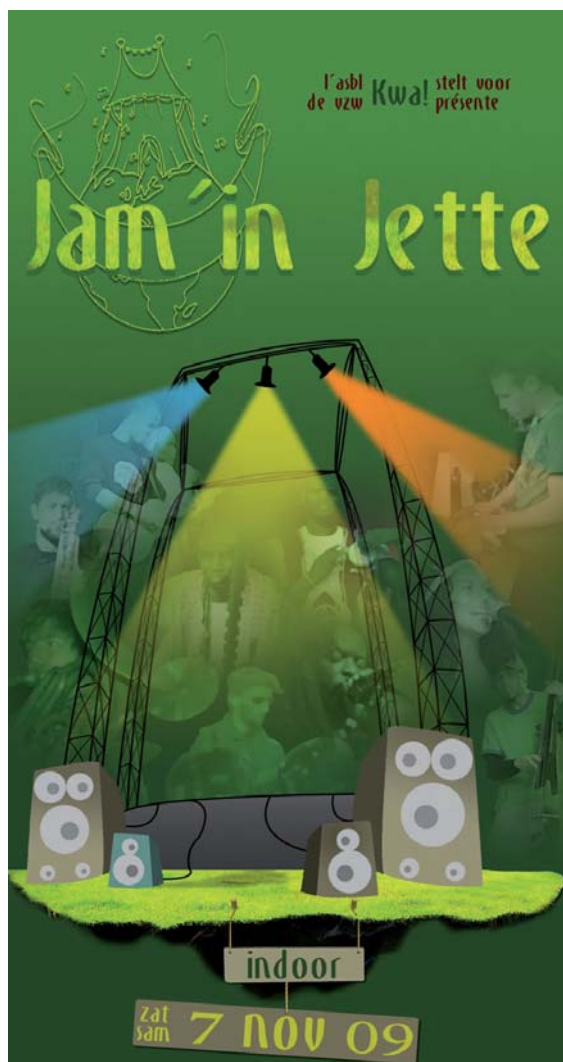
**Info: 02.476.98.07**

**- ploefplus@gmail.com**



**7 november 2009**

## Jam'in Jette Indoor



Voortgestuwd door het succes van het openluchtfestival Jam'in Jette, organiseert de vzw Kwa! op 7 november Jam'in Jette Indoor, in de gemeentelijke feestzaal.

Op het programma staan 5 liveconcerten, met muzikanten uit alle windstreken. Elke smaak komt aan bod, met bijzondere aandacht voor wereldmuziek. Met ingrediënten als ska, reggae, percussie, klezmer,... belooft het een spetterend muzikaal feest te worden.

Daarnaast kan u tijdens Jam'in Jette Indoor ook nog de foto's van Dragan Markovic ontdekken.



Foto's

EXPO



**Jam'in Jette Indoor**

**7 november 2009**

**vanaf 19u**

In de gemeentelijke feestzaal

Kardinaal Mercierplein 10

**Info: [www.jam-in-jette.be](http://www.jam-in-jette.be)**

**PROGRAMMA:**

**Pepper Seed**

(ska-reggae)

**Rue des Pêcheries**

(electro-jazz)

**Los Chivos**

(folk-Colombia)

**Togoviwo**

(percussie-Togo)

**Les taupes qui boivent debout**

(klezmerfanfare)

## Kindertheater en koeienfoto's in GC Essegem

### Ontbijttheater

Zondag 25 oktober

### Theater Propop met Pamper Sam

Sam heeft nog steeds een pamper aan maar zou dolgraag een onderbroek willen, een onderbroek van Held, een heldenbroek! Hij laat zien dat hij op de pot kan. Als hij naar Held op TV kijkt en er komt een draak dan doet hij het weer in zijn broek. Held kan draken doden! Mevrouw Mama nodigt Held uit om Sam te leren de draak te doden. Kan Sam de draak de baas? Kan hij eindelijk een broekje aan?

Deze ontbijtvoorstelling is er voor klein en groot. Eerst wordt er ontbeten. Een uitgebreid ontbijtbuffet met pistolets, sandwiches, croissants, chocoladekoeken, rozijnenbrood, chocolademelk, thee, koffie, verschillende soorten fruit en cornflakes,... staan klaar vanaf 8.30 uur. Ondertussen kan er gespeeld en gedold worden in de huisjes, op de matten, met de hoelahoeps, ... Om 10.30 uur wordt het publiek ondergedompeld in een theateravontuur.



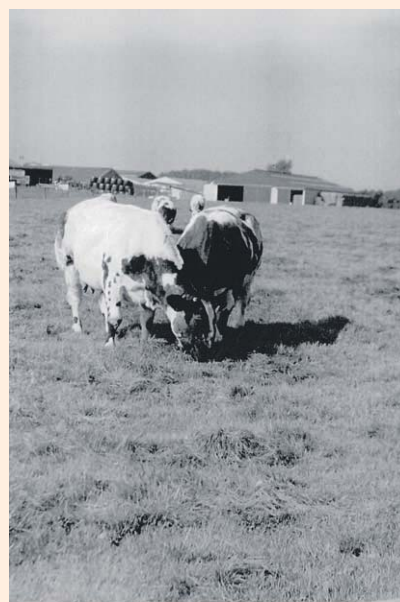
### Expo Essegem

Nog tot 15 oktober

### Bert Mathys - Foto's

Bert Mathys is geboren en getogen in de Marollen. Ter nagedachtenis van zijn vader heeft hij een fotoreportage gemaakt van deze historische wijk. In zijn huidige tentoonstelling promoot hij bovendien het sappige Brusselse dialect. Hiervoor combineert hij een twintigal Brusselse uitdrukkingen met koeienfoto's.

Meer info: Gemeenschapscentrum Essegem - Leopold I-straat 329 - 02.427.80.39 - [essegem@vgc.be](mailto:essegem@vgc.be) - [www.essegem.be](http://www.essegem.be)



'k Em een boentche vi aa. Ik zie je graag.

## Nieuwe website [www.actiefinjette.be](http://www.actiefinjette.be) Uw gids langs de activiteiten en verenigingen in Jette

*Deze website is een initiatief van het gemeenschapscentrum Essegem en verzamelt alle activiteiten uit de gemeente Jette. Via een uitgebreide activiteitenkalender en een zoekfunctie kan je zien wat, waar en wanneer er iets te beleven valt in onze gemeente.*



De kalenderpagina is een duidelijke weergave van alle activiteiten, gestructureerd per maand. Via de zoekfunctie kan je een categorie, leeftijdsgroep en een zoekwoord ingeven om de gewenste activiteit te vinden.

Geïnteresseerden kunnen zich ook abonneren op een wekelijkse of maandelijkse nieuwsbrief om op de hoogte te blijven van de activiteiten in de gemeente.

Naast de activiteiten in Jette, krijgen ook de Jetse verenigingen een plaatsje op de nieuwe website. Hiermee beantwoordt het gemeenschapscentrum aan een dringende vraag van veel verenigingen. Deze hebben namelijk niet steeds de mogelijkheid om een eigen website te maken en via [actiefinjette.be](http://actiefinjette.be) veroveren ze toch hun plaatsje in cyberspace.

De verenigingen zullen hun eigen pagina zelf kunnen beheren. Elke week wordt er bovendien een vereniging in de kijker geplaatst.

Surf snel naar: [www.actiefinjette.be](http://www.actiefinjette.be)

# Agenda

**Zondag 22 november 2009**

## Oxfam-Ontbijt

Hoe kunnen wij, als eenvoudige bewoners uit het Noorden, solidair zijn met de bewoners uit het Zuiden? Soms volstaan kleine acties. Zoals deelnemen aan het Oxfam-Ontbijt - Made in Dignity, dat jaarlijks georganiseerd wordt door de vrijwilligers van de Jetse Oxfam-Wereldwinkel.

## Oxfam-Ontbijt

**Waar?** In het Poelbospaviljoen -  
Laarbeeklaan 110 in Jette (vlakbij het UZ Brussel)  
**Wanneer?** Zondag 22 november 2009 van 8u tot 12u  
**Hoeveel?** 5 € volwassenen en 3 € kinderen  
**Openbaar vervoer?** Bus 13, 14 en 53  
**Info?** Oxfam-Wereldwinkel van Jette -  
Leopold I-straat 527 -  
Tel: 02.420.74.71, di tot zat van 10u tot 18u.



**31 oktober 2009**

## Feestelijke opening PLOEF

Op 31 oktober opent de culturele ontmoetingsplaats 'PLOEF! Plus On Est de Fous' haar deuren op de Bonaventurestraat 100. De komende maanden staan er uiteenlopende activiteiten op het programma, van kookateliers tot een concert Indische muziek. De opening wordt opgeluisterd met een tentoonstelling van de kleurrijke collages van Anne Vloebergh, concerten van Ben Sluys met Eric Thielemans en Manolo Cabras en van Yellow Green Big Band, een performance van B-Mad, ...

## Feestelijke opening PLOEF!

31 oktober 2009 - Van 14u tot 24u  
Bonaventurestraat 100  
Info: 02.476.98.07 - ploefplus@gmail.com



## Nog tot 18 oktober 2009 De vreemde invloed op het Jetse patrimonium

Nog tot 18 oktober 2009 kan u in de Oude Abtswoning van Dieleghem genieten van de tentoonstelling "De vreemde invloed op het Jetse patrimonium". De expo verrast met de uitgebreide multiculturele invloed op het patrimonium van Jette en haar buurgemeenten. Via oude foto's, plannen, tekeningen en schilderijen ontdekt u de evolutie van deze architectuurinvloeden.

## De vreemde invloed op het Jetse patrimonium Oude Abtswoning van Dieleghem - Tiebackstraat 14 Nog tot 18 oktober 2009 - Gratis toegang



## Expo 100

### 30 jaar Koning Boudewijnpark Ben Reynen

Van 19 oktober tot 8 november 2009 kan u in het Gemeentehuis - Wemmelsesteenweg 100 - de foto's ontdekken van Ben Reynen. Deze Jetse fotograaf, die eerder al deelnam aan het Artiestenparcours, fotografeerde het Koning Boudewijnpark, telkens van op dezelfde plaatsen, met 30 jaar verschil.

## Expo 100

### 30 jaar Koning Boudewijnpark Foto's van Ben Reynen

In het Gemeentehuis - Wemmelsesteenweg 100  
Maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag  
van 8.30u tot 14u, donderdag van 13u tot 19u

**Van 24 oktober tot 1 november 2009**

## Expo Ideeën, Handen, Ambachten

Van 24 oktober tot 1 november kan u de expo 'Ideeën, Handen, Ambachten' ontdekken in de Oude Abtswoning van Dieleghem. Enerzijds willen de deelnemende artiesten aantonen dat er nog kunstenaars en ambachtslui bestaan die gepassioneerd zijn door hun werk en die nog een toonbeeld zijn van verbeelding en creativiteit. Anderzijds leggen ze de nadruk op de kwaliteit van de handenarbeid. Deze expo wordt door de kunstenaars opgevat als een pleidooi voor de echte ambachtslui en kunstenaars, bij wie de liefde voor een mooi en verzorgd werk groter is dan de drang naar het geld.

## Expo Ideeën, Handen, Ambachten

Van 24 oktober tot 1 november, van 14u tot 18u  
Gesloten op maandag  
in de Oude Abtswoning van Dieleghem -  
Tiebackxstraat 14 in 1090 Jette



## 24 en 25 oktober 2009 Country Show

Tijdens het weekend van 24 en 25 oktober 2009 vindt er op het Kardinaal Mercierplein een grote countryshow plaats. Altijd al een liefhebber geweest van country, dans u graag of zin om prachtige motoren te ontdekken? Dan moet u zeker eens langskomen tijdens dit countryweekend met demonstraties en initiaties squaredance, opgeluisterd door een authentiek countryorkest, en meer dan 100 Harley Davidsons.

## Countryshow

Kardinaal Mercierplein - 24 en 25 oktober 2009  
Meer info: 02.423.12.67 of 02.423.13.05.